

Ἡ ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ

Ἐγκαιριζόμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς ἐλεύθερον ἀνάγνωμα δι' ἄλλα ἐν γένει τὰ Σχολεῖα (1932)
Τιμηθὲν διὰ τοῦ Ἀργυροῦ Μεταλλίου τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν (1935).

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἐτησίᾳ δραχμῆς 100. Ἐξαμηνίᾳ δραχ. 55. Τριμηνίᾳ δραχ. 30.
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ : Ἀπόστολου γράμμα διακριτ. 50. Ἀμερικῆς δολλάρια 3. Ἀγγλίας καὶ ὁσίων ἐν γένει τῶν ἄλλων Κρατῶν σελλίνια 10.
Ἐξέμνηται καὶ Τριμηνιοὶ ἀναλόγως

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ 1879

ΙΑΡΥΘΗ - ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχικὴ τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἀλλ' οἱ συνδρομηταὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην ἰανουαρίου μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁδὸς Κύριπιδου ἀριθ. 42, παρὰ τὸ Βαρβάκειον

Περίοδος Β'—Τόμος 44ος

Ἀθήναι, 3 Ἰουλίου 1937

Ἔτος 59ον.—Ἀριθ. 31

ΟΙ ΤΡΕΙΣ ΜΙΚΡΟΙ ΣΩΜΑΤΟΦΥΛΑΚΕΣ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΥΠΟ ΑΙΜΙΛΙΟΥ ΝΤΕΒΩ

— Συνέχεια ἀπὸ τὸ προηγούμενο —

— Μὴν εἶναι ὁ κλέφτης σου ; τοῦ εἶπαν σιγά ὁ Σαιζάνης κι' ὁ Μοντανῆς, ἀλλὰ λιγάκι εἰρωνικά. Ποῦ ξέρεις ; μπορεῖ νὰ ξέπεσε κι' ἐδῶ.

— Πιστεύω πὺς αὐτὸς εἶναι ! ἀποκρίθηκε ξερὰ ὁ Μάριος, ποὺ κατάλαβε τὴ δυσπιστία τους.

Ὁ Σαιζάνης ἐτοιμάσθηκε νὰ βάλῃ τὰ γέλια. Μὰ ὁ Μοντανῆς ἐπρόφθασε καὶ τοῦ ἐκλείσε τὸ στόμα. Γιατί νὰ πικράνουν τὸ φίλο τους ; Ἐπειτα μπορεῖ νὰ εἶχε καὶ δικιο.

— Ἀλήθεια, Μάριε, τὸν ρώτησαν ὕστερα πὺς κατάφερες νὰ τὸν βρῆς ; Τὸν εἶδες τὴν πρώτην φοράν ποὺ περάσαμε ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ μέρος, καὶ σταμάτησες ;

— Ὅχι, ἀποκρίθηκε ὁ Μάριος, δὲν εἶδα τὸν κλέφτην, ἀλλὰ τὰ μάτια του μόνο ποὺ γυάλιζαν στὸ σκοτάδι. Γιατί τὰ εἶχε ἀνοιχτὰ καὶ γουρλωμένα ἀπὸ τὸ φόβο του, καθὼς ἄκουγε τὰ βήματά μας κι' ἔδλεπε, ἀπ' τὸ σκοτάδι του τὰ φῶτα μας.

— Καὶ γιατί δὲν ἐτρέξες τότε ;

— Γιατί δὲν ἤμουν βέβαιος. Φοβήθηκα μὴν ἦταν ὀπτικὴ ἀπάτη, δράμα τῆς φαντασίας μου. Ὅταν ξαναπεράσαμε ἔμω, τὰ εἶδα πάλι καὶ σχεδὸν βεβαιώθηκα.

— Καὶ γιατί μᾶς ἐφυγες χωρὶς νὰ μᾶς πῆς τίποτα ;

— Γιατί δὲν ἤθελα νὰ σᾶς κάμω νὰ μὲ ἀκολουθήσετε χωρὶς νὰ εἶμαι ἐντελῶς βέβαιος. Ἄν δὲν ἐβρισκα

ἐκεῖ ἄνθρωπο, θὰ γύριζα κοντὰ σας κι' ἢ ντροπὴ θάταῦ μόνο δική μου. Ἀλλὰ βλέπετε, ἀγαπητοὶ φίλοι, πὺς



Ὁ κλέφτης ἀνάμεσα σὲ δύο χωροφύλακες (Σελ. 269 στ. γ')

δὲν εἶχα γελασθεῖ, καὶ τὸν πιάσαμε. Τὰ τελευταῖα αὐτὰ λόγια τὰ ἐπρόφερε μὲ περηφάνεια. Καὶ τοῦ ἄξιζε, γιατί δὲν ἦταν μικρὸ τὸ κατόρθωμά του.

— Μπράβο, Μάριε, μπράβο ! τοῦ ἔλεγαν καὶ τοῦ ἐβράβευαν οἱ φίλοι του.

— Ἄς εἶναι, εἶπε πάλι ὁ Μάριος, ἂν δὲν ἐφτάνε στὴν ὄρα ὁ Δουμποζάνος, ὁ κακοῦργος θὰ γλύτωνε. Γιατί μὲ εἶχε βάλει κάτω καὶ πολεμοῦσε νὰ μοῦ φράξῃ τὸ στόμα γιὰ νὰ μὴ φωνάξω. Ἄξαφνα ἔμωσ σου τὸν ἀρπάξει τὸ ἀθάνατο χεῖρ τοῦ Λεωνίδα μας, τοῦ δίνει μιά, καὶ τὸν πετᾷ φαρδὸν πλατὺ ἐκεῖ-κάτω!

— Τὸν κλέφτην σου, ἔ ; ἔκαμε λιγάκι πειραχτικά ὁ Σαιζάνης.

— Τὸν κλέφτην μου, ἴσως.

— Ἀφοῦ ὁ Μάριος ἐπιμένει στὴν ἰδέα του, εἶπε ὁ Μοντανῆς, ἄς μὴ τοῦ ἀντιτείνουμε. Ἐπειτα θὰ τὸ μάθουμε σὲ λίγο. Νά, φθάσαμε στὴν Ἀστυνομία.

Πόλὺς λαός, ἔλη σχεδὸν ἡ πόλη, εἶχε μαζευθεῖ ἀπέξω ἀπὸ τὴν ἀστυνομία νὰ ἰδῇ τὸν κλέφτην, ποὺ ἐβάδιζε χειροδεμένος ἀνάμεσα σὲ δύο χωροφύλακες. Κι' ἔλα τὰ μάτια ἦταν γυρισμένα πρὸς τοὺς μικροὺς ξένους ποὺ προπορεύονταν, γιατί εἶχε διαδοθεῖ στὴν πόλιν ἡ φήμην πὺς τὰ ἡρωϊκὰ αὐτὰ παιδιὰ κατὰφεραν νὰ πιάσουν τὸν δραπετήν, καὶ προπάντων ὁ Μάριος Καπάνης.

Ἀφοῦ ἐμπασαν τὸν κλέφτην στὴν ἀστυνομία, ὁ κ. ἀστυνομικός ἐξέτασε τοὺς μάρτυρες.

Ὅταν ἦρθε ἡ σειρά τοῦ Μαρῖου, ὁ φίλος μας διηγήθηκε σύντομα τὴν ἱστορία του,

ἀπὸ τὴ στιγμή ποὺ εἶδε τὸ φυλακισμένο στὸ παράθυρο τῆς φυλακῆς, ὡς τὴ στιγμή ποὺ τὸν ἀνακάλυψε στὸ λατομεῖο. Κι' εἶπε καὶ γιὰ τὸν ἄλλον κλέφτην, ποὺ τοῦ ἔκλεψε τὸ γράμμα μὲ τὰ χρήματα τὴν ἡμέραν ποὺ ἐφθασε στὸ Παρίσι.

— Κι' ὁ ἄλλος ἐκεῖνος κλέφτης,

Για να διαλέξετε Τόμους για τὸ εὐχάριστο καλοκαίρι σας

ΟΙ ΤΟΜΟΙ ΤΗΣ "ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ,"



ΤΗΣ Α' ΠΕΡΙΟΔΟΥ
1879 ἕως 1893 — ἀπὸ τοὺς ἐκδοθέντας 24 Τόμους, ὑπάρχουν μόνον τρεῖς : ὁ 7ος, ὁ 14ος καὶ ὁ 18ος. Καθένας τιμᾶται δρ. 25, καὶ ταχυδρομικῶς δρ. 28. 50, γιὰ τὸ Ἐσωτερικὸ καὶ δρ. 40 γιὰ τὸ Ἐξωτερικὸ. (Πλήρη μυθιστορήματα οἱ τόμοι αὐτοὶ δὲν ἔχουν, γιατί ὅλα ἀρχίζουν ἢ τελειώνουν σ' ἐξηγητήμενον. Περιέχουν ὅμως πολλὰ ἄλλα ὠραία πρᾶγματα.)

ΤΗΣ Β' ΠΕΡΙΟΔΟΥ

—1894 ἕως 1936—ἀπὸ τοὺς ἐκδοθέντας 43 Τόμους δύο μόνον ἔχουν ἐξηγηθεῖ, ὁ Τόμος τοῦ 1896 καὶ τοῦ 1918. Ἀπὸ τοὺς λοιποὺς 41, οἱ Τόμοι τῶν ἐτῶν 1894 ἕως 1928 εἶναι ἀπὸ ὀκτασέλιδα φυλλάδια καὶ ἔχουν ἀπὸ 416 σελίδες. Καθένας τιμᾶται δρ. 80 ἄσφαφος. Οἱ δὲ Τόμοι τῶν ἐτῶν 1929 ἕως 1936, εἶναι ἀπὸ δωδεκάσέλιδα φυλλάδια, ἔχουν ἀπὸ 624 σελίδες, καὶ καθένας τιμᾶται δρ. 110 ἄσφαφος.

Ταχυδρομικὰ τέλη κάθε Τόμου, ποὺ ἀρεῖται νὰ προστεθοῦν στὶς ἀνωτέρω τιμές : γιὰ τὸ Ἐσωτερικὸ, δρ. 6. Γιὰ τὸ Ἐξωτερικὸ, δρ. 35.

ΤΑ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΤΟΜΩΝ Β' ΠΕΡΙΟΔΟΥ

Ἡ περιηγήτρια Ροζάλβα, Τὰ παθήματα τοῦ Γιαννῆ καὶ ὁ Μικρὸς Κύβης, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1894.—Ἐν Οἰκογενεῖα, Οἱ τέσσαρες ἀδελφοὶ καὶ Μαύρη καὶ Ἀσπρος, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1895.—Καίσαρ Κασκαμπέλ (τοῦ Βέρν) καὶ Ὁ Ὀρφανὸς τῆς Νέας Ὀρλεάνης, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1896 (ἐξηγητήμενος).—Ἡ Ἀκόλουθος τοῦ Μεγάλου Ναπολέοντος, ἢ Ἀσπρόπυλα καὶ ἡ Οἰκογενεῖα Μαντζουράνα, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1897.—Ἡ Σφιγξ τῶν Πάγων (τοῦ Βέρν), οἱ Μικροὶ Ροβινσώνας τοῦ Βράχου καὶ τὰ Ταξίδια τοῦ Γουόλφραμ εἰς τὸν τόμον τοῦ 1898.—Οἱ χηνοσφίγγαι τῆς Ἀφρικῆς καὶ αἱ Περιπέτειαι τοῦ Ρογήρου, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1899.—Ἐργονος Ἀννοκράτορος, ἢ Χηνοσφίγγος Φλέμ καὶ ὁ Πετρομαζενήσιος, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1900.—Ἡ Θανατοῖος Ὀρενόνας (τοῦ Βέρν), αἱ Ἀπειραι τοῦ Κυρίου Βέρνε καὶ ὁ Φασουλῆνης Ροβινσώνας, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1901.—Τὸ Μέγα Ἄσος (τοῦ Βέρν), ἢ Βοεροπούλα ὁ Ἄσος Υἱὸς κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1902.—Διυλῖα Κῶβ, τὰ Παραμύθια τοῦ Καβιδουλίνου (τοῦ Βέρν), Ὁ γῆρος τοῦ κόσμου κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1903.—Οἱ ἀριστεῖς ταξιδεῦσαι (τοῦ Βέρν), Ἡ ἐξαδέλφη μου, Ἡμερολόγιον Ὀρφανῆς κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1904.—Ἡ πόλις τοῦ Χουσοῦ, τὸ Σχολεῖον τῶν Ζώων, τὸ Τροχόσπιτο καὶ οἱ Τρεῖς ἀκόλουθοι τοῦ Ἀστιαῖαν, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1905.—Ἡ Ναυτοπαις τοῦ Σερμοῦφ, τὴ Φερραρόπαιδο, Γ' ἀγάπη τοῦ ἀδελφοῦ, κλπ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1906.—Τὰ δίδυμα τοῦ Τράνοβαλ, ἢ Φαντασμένη, Ὁ μαθητὴς τοῦ λοχία Φλογερα κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1907.—Διὰ τὴ γίνη ἄνθρωπος, Μυστηριώδης Ἐργλημα (τοῦ Βέρν), Μικρὸς παραμύθιος—Μέγας μουσικῆς, κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1908.—Κοσμοκράτωρ (τοῦ Βέρν), Οἱ ἐξάδελφοι Κορπανῶφ καὶ ἡ Μικρὴ Μαύρη Βα-

σιλοπούλα εἰς τὸν τόμον τοῦ 1909.—Τίανος καὶ Ζινέττα (Συνέχεια τοῦ Δουδοβικίου Κορμά) εἰς τὸν τόμον τοῦ 1910.—Δουδοβικὸς Κορμάς, Αἱ πηλοῖς τοῦ Κρα-Κρά, Οἱ Περιπέτειαι τοῦ Νικόλα Κοραῖα, Περσὸς ὁ Νικητὴς τῆς Γοργῆνος, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1911.—Πέτρος Ριονσαί, Οἱ Ἄθλοι τοῦ Ἡρακλέους, Ὁ Ἄδν Κιχῶτης κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1912.—Ἡ Μικρὸς Τζόνκεϋ, Ἡ Κρινωῦ, ἄσπερο μνηστῆρι κα-ριτοῖαι, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1913.—Ἡ Δουλοῦ εἰς τὸ Μαρόκον, Ἐρβελὶν κατὰ Πλάκ, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1914.—Ἡ Μικρὸς Μετανάστης, Ἡ Κασαστίνα κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1915.—Ἡ Μικρὸς Ἐρρίκος Δαλλινῦ, Ἡ Κασαστίνα (μέρος δευτέρου) Ἡ Ἀρπαγὴ τῆς Ναδίας, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1916.—Ἡ Μυστηριώδης Νῆσος (τοῦ Βέρν), Ἡ Βεντέτα, Ἐξοῦ ἀπ' τὴ φωλιά, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1917.—Ἡ Μυστηριώδης Νῆσος (συνέχεια) Στὰ Βουνά, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1918 (ἐξηγητήμενον).—Χωρὶς Οἰκογενεῖα (τοῦ Μαλδ), Ἡ Μυστηριώδης Νῆσος (τέλος) Ἡ Συμμορία τοῦ Ἀρλεκίνο εἰς τὸν τόμον τοῦ 1919.—Χωρὶς Οἰκογενεῖα (τέλος), Ἀύτερη Παρεῖδα (τοῦ Βέρν), εἰς τὸν τόμον τοῦ 1920.—Δεύτερη Παρεῖδα (μέρος δευτέρου), Ὁ Μικρὸς Ἐθελοντῆς εἰς τὸν τόμον τοῦ 1921.—Τὸ Παιδί τῆς Μαύρης Μάσκας, Ἡ Διονυσία, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1922.—Ἡ Μικρὴ Βασιλίσσα, ὁ Βράχος τῶν Γλάρων, Γυροδόντια τὴν τόχη, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1923.—Βαπτιστικὸ τοῦ Ναπολέοντος (συνέχεια τοῦ Μικροῦ Ἐθελοντοῦ), Ἡ Ἀνδοῦλα, Οἱ Ψευτεῖς τοῦ Μυγκάουζεν, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1924.—Ἡ κῆρη τοῦ Γεροθωμά, Τὸ Δελφινάκι (συνέχεια τῶν Βαπτιστικῶν τοῦ Ναπολέοντος), Στὴν Ἐξοχὴ εἰς τὸν τόμον τοῦ 1925.—Τὸ Σιδερένιο Κέρι, Ὁ Τζάκ, Ὁ Λευκὸς Χορὸς καὶ ἡ Μαύρη Ἀρκουδά εἰς τὸν τόμον τοῦ 1926.—Ἡ Μοκονό, Ὁ Τζάκ (μέρος δευτέρου), Τὸ Θαυμαστὸ Ταξίδι (τῆς Λάγγερλεφ) Ὁ Μπίμπης Ἀρχιλόκατος εἰς τὸν τόμον τοῦ 1927.—Στὴ Σκιά τοῦ Πύργου, Τὸ Θαυμαστὸ Ταξίδι (μέρος δευτέρου) Διετρεῖς Διανοκαί, (τοῦ Βέρν), Ἡ Ρῆνα καὶ ἡ Μαρίνα εἰς τὸν τόμον τοῦ 1928.—Ἐνα παιδί μετ' ἑτρεῖς οἰκογενεῖς, (τοῦ Γρ. Σενοπούλου), Ὡς πον νῆσθη τὴ μητέρα τῆς, Ἐράσινοι καὶ Βέντοι, Ὁ Παιτογῆνος, Θηριοτροφεῖον Τοταῦ καὶ Σίας, Σαίχτο μονάχο, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1929.—Ἡ καλέβα τοῦ Μπάραμα Τόμ. (τῆς Μπίτσερ-Στόου), Τρεῖς Μικροὶ Ἀεροπόροι, Μέσα στήν Ἀβυσσο, Ἡ Ἀνεργία μας, Τὰ Ἀρκουδάκια Πρόσποτοι, Ὁ Βασιλεῖς τῆς Ἐρῆμον εἰς τὸν τόμον τοῦ 1930.—Δαυὶδ Κόμπερφερλδ, (τοῦ Λίμκενς), Τὸ Παλιὸ Καράβι, Τὸ Δουλοῦδακί τοῦ Τζέμλου, Ἡ Μικρὴ Ἀγνώστη, Περιπέτειαι ἐνδὲς Γάτου, Κανίλλης καὶ Σία, Ἀγρία καὶ Κορίτσια εἰς τὸν τόμον τοῦ 1931.—Βασιλόπουλο καὶ Ζητιανόπουλο, (τοῦ Μάρκ Τουαί), Ἐδιδεῖ ντὲ Φερλάν, Ἡ Γαλάζια Μαιμιά, Νέες Περιπέτειαι τοῦ Κανέλλη, Θηριοτροφεῖον Χάρρον Κόμπλεν, εἰς τὸν τόμον τοῦ 1932.—Ἡ περιουσία τῆς Μπέντυ, Ὁ Μέγας τῶν Φιδιῶν, ὁ Μονοτάκας, Ὁ Εὐρηγνικός, Ὁ Ἀρχοντάκης, Ἡ Κουζίνα τῆς νυγὰ-Παράνας, Ὁ Μανταπολάμης ἀπὸ τὸν τόμον τοῦ 1933.—Ἡ Ἀσπρος Λέκος, Ὁ κληρονόμος τοῦ Ροβινσῶν, Τὰ Ἐπαγγελματὰ τοῦ Πιερρότον, Τὸ Σκιάλιοντῆ κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1934.—Ἡ Κληρονομία τοῦ Φανίση, Ὁ Ἀετὸς καὶ τὸ Ἄστρο, Ἀπὸ τ' ἄλλα μέρος τοῦ μαγερότατου, Ἡ Ὀδύσσεια τοῦ Φουρούλη, Τὰ Σκυλιὰ τῆς Δανάης, Οἱ Περιπέτειαι τοῦ Φλόρου καὶ τοῦ Ἀσουραῖον, Ἡ Κιβωτὸς τοῦ Νῶε εἰς τὸν τόμον τοῦ 1935.—Οἱ ἐξωφρενικὲς περιπέτειαι τοῦ Ἀντιφέρ (τοῦ Βέρν), Ὁ Μπάραμα Μακροπόδης, Ἡ μικρὴ Ρωσίδα τῆς Ἀγίας Ἐλένης κτλ. εἰς τὸν τόμον τοῦ 1936.

Κάθε παραγγελία, συνοδευομένη ἀπὸ τὸ ἀντίμισθον, κατὰ προτίμησιν διὰ ταχυδρομικῆς ἐπιταγῆς, ἀπευθύνεται : Πρὸς τὸν κ. Ν. Π. Παπαδόπουλον, Διευθυντὴν τῆς «Διαπλάσεως τῶν Παιδῶν», 42 ὁδὸς Ἐδριπίδου, Ἀθήνας.